

A L T 通信

(第21回)

このコーナーは、外国語指導助手 (ALT) による
エッセイを、英語と日本語で紹介します。

Hello everyone!

I've had an interesting time recently. I recently went to Minatoyama Park to visit the Yonago Castle ruins. It is kind of a long climb to the top, but it was definitely worth it! From the ruins on the mountain, you can see all of Yonago and Sakaiminato. It's so beautiful! I thought it was really cool that I could see both AEON Yonago station square store and Hiezu store at the same time. I think Japanese history is very interesting, so it was a very cool experience for me to go there and imagine what the castle must have looked like before it was destroyed.

It also made me think about Japanese seasons. Chicago, like Japan, has four very distinct seasons. However, some things are very different about Tottori's seasons. For example, right now, all of the leaves on all of the trees in Chicago have turned different colors. They are all red, yellow, orange, purple, or brown. None of them are still green. However in Tottori, even though it is mid-autumn, almost all of the trees are still green! I still find this very surprising. In addition, the leaves fall off the trees much earlier in Chicago than they do in Japan. The temperature is still so warm here, that I went to Sakaiminato's beach in early October!

Winters in Chicago are much colder than winters in Tottori. It sometimes gets as cold as -20 degrees Celsius. In addition, sometimes we get over one meter of snow. In comparison, winters in Tottori are much easier than winters in Chicago.

As for spring, I think spring in Tottori is much more beautiful than spring in Chicago.

In Chicago, there are some flowers, but they are mostly on the ground or on bushes. In Tottori, many many trees erupt into bloom, bursting with all the colors of the rainbow. Spring in Japan is my favorite season!

However, summer in Tottori can be difficult for me. Summers in Chicago are often very hot and humid, but summers in Tottori are even hotter and even more humid. However, in both Chicago and in Tottori, it is easy to go to the beach and cool off. That's all for now. See you later!

Alex Pergams

皆さんこんにちは!

最近、おもしろいことがありました。湊山公園に行って、米子城跡まで行きました。頂上まで長い山道でしたが、登っただけの価値がありました。山の城跡からは米子の全景と境港の遠景が見えました。とても美しかったです。イオン米子駅前店と日吉津店の両方を同時に見る事ができたのは一つの感動でした。日本の歴史はとてもおもしろいので、そこに行って、その城が取り壊される前の姿を想像したことは最高の体験でした。

日本の季節についても思いを馳せました。日本のようにシカゴも四季がはっきりしています。でも、鳥取の四季とはたいへん違う点があります。たとえば、シカゴの全ての木の葉は今、様々な色に変わっています。赤、黄色、オレンジ、紫、褐色と様々です。緑のままの葉は全くありません。でも、鳥取では、秋のさなかでも、ほとんどの木の葉は緑のままです。これには本当に驚いています。その上、シカゴの方が日本よりもずっと早く葉が枯れて落ちます。気温もこちらはとても高く、10月の始めなのに境港の海岸に行ってしまったほどです。

シカゴの冬は鳥取の冬よりもはるかに寒いです。-20℃になることもあります。1m以上の雪がつもることもあります。比較すると、鳥取の冬はシカゴの冬よりずっと楽です。春は、鳥取の春の方がシカゴよりもきれいです。シカゴでは大部分の花が地面や茂みの中で咲きます。鳥取ではたくさんの木が一斉に開花させ、虹のように色とりどりに咲きみだれます。日本の春は私の大好きな季節です。鳥取の夏は私にはきつい季節です。シカゴの夏もとても暑く、湿度が高いですが、鳥取はそれ以上に暑く、湿度が高いです。でも、シカゴも鳥取も涼をとるために海岸へ簡単に行けるという共通点があります。今回はここまでです。ではまた!

アレックス パーガムス



弓ヶ浜海岸にて



米子城跡から眺める市街地



大山登山



芋の苗植え

岸本小学校では、定例の「おはなしのもり」と「詩の暗唱」、登下校の見守りなどで地域の方がボランティアとして学校を支えてくださっています。この他にも各学年の授業や行事で、たくさんの方の地域の方や保護者の皆様に支えていただいています。

昨年度の広報では紙面をお借りして、ボランティアの募集と合わせて、

岸本小学校では、定例の「おはなしのもり」と「詩の暗唱」、登下校の見守りなどで地域の方がボランティアとして学校を支えてくださっています。この他にも各学年の授業や行事で、たくさんの方の地域の方や保護者の皆様に支えていただいています。

「チヨット、寄ってみちやらかいなあ。」と思われる方、知り合いの方を紹介してください。寄ってみてごしならんかなあ、と思っています。」

今回の改修に合わせて職員室の隣に、狭いながらも冷暖房完備の「ボランティア室」を新設しました。ボランティアの皆様との連絡・相談や、活動の合間にちよつと休憩していただくこともできます。月の木の午後にはコーディネーターもおりますので、ちよつとボランティアになつて寄ってみてごしないませんかあ…。

岸本小学校編

「町民みんなで支える学校」

こちら学校支援地域本部

みんなで育てる伯耆町の子ども

【問い合わせ先】 教育委員会事務局 生涯学習室 ☎62-0712